



Organisme pour la sécurité
De l'aviation civile

F A X U R G E N T

Département Gestionnaire de la Sécurité

Emetteur (From): Fax: **33 01 46 42 65 39**
N°: 09/23/SB/OSAC/DMGS

Page : Nb de pages: 1 + 4
Date : 08 août 2023

Destinataire(s) (To): Pour les personnes concernées *(To whom it may concern)*

OBJET : Avis d'émission de l'AD urgente de la CAA-UK de référence G-2023-0005-E
(CAA-UK Emergency AD G-2023-0005-E issuing notice)

CAMERON BALLOONS Ltd

Cylindres de carburant Numéro de pièce CB2990 (Alugas) édition A

Carburant - Cylindres de carburant (pour les ballons) - Retrait du service

Le présent fax signale l'émission de la Directive de Navigabilité EASA citée en objet dont le texte est joint.

This fax reports the issuing of the subject EASA AD which is enclosed.

Cette AD est, réglementairement, directement applicable sur les aéronefs inscrits au registre français.

According to the rules, this AD is directly applicable to the French registered affected aircraft.

Cette CN annule et remplace la CN UK G-2022-0010 -E du 12 mai 2022.
This AD supersedes UK AD G-2022-0010-E dated 12 May 2022.



Civil Aviation Authority

EMERGENCY AIRWORTHINESS DIRECTIVE



Number: G-2023-0005-E

Issue date: 31 July 2023

Note: In this Airworthiness Directive, references to EU regulations are to those regulations as retained and amended in UK domestic law under the European Union (Withdrawal) Act 2018 and are referenced as "UK Regulation (EU) year/number or UK Regulation (EU) No. number/year".

This Airworthiness Directive (AD) is issued by the UK CAA in accordance with UK Regulation (EU) No. 748/2012 Part 21.A.3B, acting as the Authority of the State of Design for the affected product(s), under Article 34 of the Air Navigation Order 2016 (ANO) and UK Regulation (EU) 2018/1139.

In accordance with UK Regulation (EU) No. 1321/2014 Annex I (Part-M), M.A.301 / Annex VB (Part-ML), ML.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified or agreed by the CAA [Part-M, M.A.303 / Part-ML, ML.A.303].

Design Approval Holder's Name:

CAMERON BALLOONS Ltd

Type Designation(s):

Fuel Cylinders Part Number CB2990
Issue A (Alugas)

Effective Date:	02 August 2023
TCDS Number(s):	Not Applicable
Foreign AD:	Not Applicable
Supersedure:	This AD supersedes UK AD G-2022-0010-E dated 12 May 2022

ATA 28 – Fuel - Fuel Cylinders (for balloons) – Withdrawal from Service

Manufacturer(s):

Cameron Balloons Ltd.

Applicability:

All balloons equipped with fuel cylinders Part Number CB2990 Issue A (Alugas) having serial numbers: OC25001 to OC25202
QI14001 to QI14496

Note: This serial number range covers all CB2990 Issue A (Alugas) cylinders. CB2990 Issue B (Alugas) cylinders are **not** affected by this Airworthiness Directive.

These fuel cylinders are known to be installed on, but not limited to, hot-air balloons and airships manufactured by Cameron Balloons Ltd, Colt Balloons, Lindstrand Balloons Ltd (LBL), Lindstrand HotAir Balloons Ltd, Sky Balloons, Thunder Balloons, and Thunder & Colt.

Definitions:

For the purpose of this AD, the following definitions apply:

Affected Part: CB2990 Issue A Fuel Cylinder

The ASB: Cameron Balloons Alert Service Bulletin SB33

Reason:

Five CB2990 Issue A (Alugas) cylinders developed cracks in the weld between the cylinder valve plate and the upper dished end. These cracks allow the release of propane from the cylinder. Failures have been observed during periodic inspection (hydraulic pressure test) and leak test.

It is likely that other CB2990 Issue A cylinders may develop similar failures in service.

To address this potential unsafe condition Alert Service Bulletin 33 Revision 0 was issued to temporarily withdraw all CB2990 Issue A (Alugas) cylinders from service and consequently the CAA issued AD G-2022-0010-E.

Since the issue of AD G-2022-0010-E, a re-design of the affected component (CB2990) has taken place and **Cameron Service Bulletin 33 Revision 2** has been issued to confirm this work, to declare that CB 2990 Issue B standard replaces Issue A, and that all CB2990 Issue A (Alugas) cylinders are permanently withdrawn from service.

(Note; the applicability list has been altered in Service Bulletin 33 Revision 2, and this has been reflected above.)

For the reasons described above this AD has been issued and supersedes AD G-2022-0010-E.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

From the effective date of the AD, the affected parts must be removed from service, no further flight is permitted.

Note: The affected parts are unsafe for the storage of LPG and must be emptied and rendered unserviceable for that purpose.

Reference Publications:

Cameron Balloons Limited Alert Service Bulletin No 33 revision 2 dated June 2023

The use of later approved revisions of the above-mentioned document is acceptable for compliance with the requirements of this AD.

Remarks:

1. The safety assessment has warranted immediate publication and notification without implementing the full consultation process.
2. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the CAA aviation safety reporting system [Occurrence reporting Civil Aviation Authority](#). This may include reporting on the same or similar components, other than those covered by the design to which this AD applies, if the same unsafe condition can exist or may develop on an aircraft with those components installed. Such components may be installed under an FAA Parts Manufacturer Approval (PMA), Supplemental Type Certificate (STC) or other modification.
3. Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to: ga@caa.co.uk
4. For any questions concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact:

Cameron Balloons Limited
St Johns Street
Bedminster
Bristol, UK
BS3 4NH

Email: technical@cameronballoons.co.uk

Tel: +44 (0)117 9637216

TRADUCTION DE COURTOISIE

de la DIRECTIVE de NAVIGABILITE de CAA-UK de référence G-2023-0005-E

CAMERON BALLOONS Ltd

Cylindres de carburant Numéro de pièce CB2990 (Alugas) édition A

DATE D'ENTREE EN VIGUEUR :

02 août 2023.

CONSTRUCTEUR(S) :

Cameron Balloons Ltd.

APPLICABILITE :

Tous les ballons équipés de cylindres à carburant numéro de pièce CB2990 (Alugas) édition A ayant des numéros de série :

OC25001 à OC25202

QI14001 à QI14496

Note : Cette gamme de numéros de série couvre tous les cylindres CB2990 édition A (Alugas). Les bouteilles CB2990 édition B (Alugas) ne sont **pas** concernées par cette consigne de navigabilité.

Ces cylindres de carburant sont connus pour être installés, entre autres, sur des ballons à air chaud et des dirigeables fabriqués par Cameron Balloons Ltd, Colt Balloons, Lindstrand Balloons Ltd (LBL), Lindstrand Hot Air Balloons Ltd, Sky Balloons, Thunder Balloons et Thunder & Colt.

DEFINITIONS :

Dans le cadre de la présente CN, les définitions suivantes s'appliquent :

Pièce concernée : Cylindre de carburant CB2990 édition A.

L'ASB : Bulletin de service d'alerte SB33.de Cameron Balloon.

RAISON :

Cinq cylindres CB2990 édition A (Alugas) ont développé des fissures dans la soudure entre la plaque de soupape du cylindre et l'extrémité supérieure bombée. Ces fissures permettent au propane de s'échapper du cylindre. Des défaillances ont été observées lors des contrôles périodiques (épreuve de pression hydraulique) et des tests d'étanchéité.

Il est probable que d'autres cylindres CB2990 édition A puissent développer des défaillances similaires en service.

Pour remédier à cette situation potentiellement dangereuse, le Bulletin de service d'alerte 33 Revision 0 a été publié pour retirer temporairement du service toutes les bouteilles CB2990 édition A (Alugas) et, en conséquence, la CAA a publié la CN G-2022-0010-E.

Depuis la publication de la CN G-2022-0010-E, une nouvelle conception du composant concerné (CB2990) a eu lieu et le Cameron Service Bulletin 33 Revision 2 a été publié pour confirmer ce travail, déclarer que la norme CB 2990 édition B remplace l'édition A, et que toutes les bouteilles CB2990 édition A (Alugas) sont définitivement retirées du service.

(Note : la liste d'applicabilité a été modifiée dans le bulletin de service 33, révision 2, et cela a été reflété ci-dessus).

Pour les raisons décrites ci-dessus, cette CN a été publiée et annule et remplace la CN G-2022-0010-E.

ACTIONS ET DELAIS D'APPLICATION :

A partir de la date d'entrée en vigueur de cette CN, les pièces concernées doivent être retirées du service, aucun autre vol n'est autorisé.

Note : Les pièces concernées ne sont pas sûres pour le stockage du GPL et doivent être vidées et rendues inutilisables à cette fin.

DOCUMENTS DE REFERENCE :

Bulletin de service d'alerte n° 33 révision 2 de Cameron Balloons Limited de juin 2023.

L'utilisation de révisions ultérieures approuvées de ces documents est un moyen acceptable de conformité aux exigences de cette AD.

REMARQUES :

[...]